



Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

Hisp. Fol. 17

Binding:

Made of brown leather with simple gilded ornaments on the spine. It is probably a binding contemporary to the manuscript (accepted dating: 17th century).

History:

The volume consists of three manuscript texts made, as it seems, with the hand of a single copyist. The volume contains no information allowing the identification of this figure. An approximate dating of the volume was accepted on the basis of handwriting (17th century) and its location remains uncertain (Spain?). There is little information available on the history of the volume in the period before its incorporation into the Berlin Royal Library collection, which took place in December 1845. As indicated by the accession register of this institution, the Berlin library obtained the volume by purchasing it from one Röse. The collected biographic-historical data seems to point to Bernhard Röse (1795-1857), a German historian. Other details of the volume's history remain unknown.

Content:

Manuscript I is a transcript of *Crónica de los Reyes Católicos don Fernando y doña Isabel*, a work by Fernando del Pulgar (ca. 1430-ca. 1493), a humanist and royal chronicler, which survived up to contemporary times in several dozen manuscripts scattered throughout various European and American libraries. Available studies on the manuscript tradition of the work do not mention the copy deposited in Krakow, which might indicate that it is largely unknown to researchers. Initial research of the manuscript (a collation with the 1780 printed edition) reveal, among others, a gap in the text deposited in Krakow, a different organization of the text, as well as certain omissions. The text of the studied manuscript moves away from the consulted edition especially towards the end. Manuscript II, *Memorial o Registro breve de los Reyes Católicos* by Lorenzo Galíndez de Carvajal (1471-1525), was collated with a facsimile edition of the work. In the studied copy, the most visible elementary differences are found in the initial fragment, in which the Krakow manuscript omits "Proemio", and in its final





Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011

fragments, since the manuscript stored in the Jagiellonian Library was supplemented with the text of a royal regulation (*odrenamiento*), absent from the consulted edition. A textological analysis of manuscript III, entitled *Traslado del testamento y cobdeçilos de la Reyna doña Isabel*, allows the formation of a hypothesis claiming a relationship to the version of the document available in the 1683 edition by Diego José Dormer. Of the manuscripts in the volume, probably none has ever been published..